

徒孫演林派精品《煙雨重溫驛館情》

師公林家聲親教導陳培銓



陳培銓演范蠡，很有型格。

近數十年不少粵劇後進學習林家聲派系名劇，深入鑽研的也不在少數，若希望演出該派系名劇的精髓，當然最好求教於聲哥（林家聲）本人，但機緣不是人人有。作為一位業餘學戲者，陳培銓卻得到多少人渴望也得不到的機會，他得到聲哥親自的指導，深入學習及排練逾年，已於四月八日至十日假香港演藝學院大劇院演出三場林派名劇《煙雨重溫驛館情》。



陳培銓與鄧有銀在《驛館憐香》一段戲中有深情演繹。



鄧有銀飾西施，李鳳齡飾鄭旦。

壓軸的《五湖泛舟》煞是好看。

與陳培銓同台合演此劇的粵劇演員有：鄧有銀、陳鴻塾、呂洪廣、李鳳、新劍郎、藝青雲和林汶聲。
《煙雨重溫驛館情》是講吳王夫差大敗越國，並將其王勾踐夫婦為人質，越國大夫范蠡決定用美人計救主，往越國美女勝地學村訪艷，訪得絕色佳人西施和鄭旦，曉以救國大義，二女答應往吳國媚吳王夫差，但在往吳國途中，西施因染病，在范蠡悉心照料期間，二人情愫互通，並且有了親密關係，在抵吳邦前更誕下一子，二人相約亡吳復國後重聚，西施得到吳王寵幸，吳王把老相國伍子胥之忠言當作耳邊風，並賜其死，伍子胥死前把雙目挖出掛在東城門上要到吳國的敗亡。
西施和鄭旦成功迷惑吳王，說服吳王放越王勾踐回國，勾踐臥薪嘗膽，努力練兵，終於攻取吳國，殺了夫差報仇，而西施與范蠡棄功及賞賜，如約重逢於西湖畔，並在湮水之中逍遙泛舟，再重溫二人理想的神仙眷屬生活。
陳培銓演瀟灑的范蠡，在外形十分討好，他以一個粵劇票友水平主演一齣難度相當高的《煙雨重溫驛館情》，成績算很不錯，他把這些成績歸功於有機會得到林家聲的親自指導，他坦言自己雖然喜愛粵劇將近十年，但真正以徒弟身份隨師父林錦堂學藝不足三年，但師父林錦堂卻於2013年突然離世，他曾有一段失落的時候，幸好有人指點，他以真誠感動了師公林家聲肯肯教導，他誓要惜時間，苦練演出好戲，他們選了《煙雨重溫驛館情》一劇，他在師公林家聲的悉心指導，從劇本的了解到每一段戲的人物性格、表現特色、鉅細無遺地教他，為了得到師公的認同，在公演前更作了一次認真的預演。
我們在演藝學院大劇場看到新昇娛樂製作有限公司所呈獻的《煙雨重溫驛館情》是陳培銓近一年的努力之作，他的唱和做都比前進步，尤其口方面更有感情，和花旦鄧有銀的多場對手戲：《訪艷》、《驛館憐香》、《語兒亭》、《重逢》、《五湖泛舟》的唱做有林派的風格，只是在金鑾殿上與吳王、伍子胥、越王的戲仍未有足夠的火候，這些只需努力再努力，演藝一定可以更可觀。
■文：岑美華

戲曲視窗

第一身的粵劇藝術研究

三月下旬，蒙香港大學鳳平博士邀請參加一個別具意義的聚會——「素心琴韻曲藝情」琴腔欣賞會。
根據吳博士的邀請函透露，由二零一二年起，香港大學教育學院中文教育研究中心開展了新計劃，探討粵曲曲藝大師梁以忠先生及其女兒資深粵劇表演藝術家梁素琴女士在粵曲唱腔藝術上的貢獻，展現梁家唱腔流派及揭示傳承人的意義；而該項目更獲香港大學何鴻毅校友挑戰計劃配對基金、香港藝術發展局「資深戲曲演員藝術成就保存計劃」及衛奕信勳爵文物信託撥款資助香港大學教育學院中文教育研究中心研究梁以忠、梁素琴粵曲唱腔藝術及出版《素心琴韻曲藝情》一書。舉辦「琴韻」欣賞會招待文化界，可說是出書前的熱身。為凸顯藝術傳承的宗旨，參與演唱和音樂伴奏者均由中、青兩代的粵劇工作者、唱家和樂手擔任，由梁素琴女士悉心揀選演唱曲目和親自指點演繹技巧。
香港藝術發展局的「資深戲曲演員藝術成就保存計劃」

是邀請團體為一至三位資深戲曲演員整理及保存每位演員珍貴的演出及訪談資料。團體可透過訪問、演出、錄影等方法紀錄及保存本港具卓越藝術成就的資深戲曲演員的藝術進程，再以錄像出版及文字紀錄出版及/或其他公開活動等形式把保存計劃的成果公開予大眾欣賞，以傳承及發揚優秀的戲曲藝術。
上述香港藝術發展局的計劃使我想一位致力保存粵劇藝術的有心人——已故香港文化博物館首任館長嚴瑞源先生。他轄下的三棟屋博物館在八、九十年代曾撥出資源，為本地、內地或海外訪港的粵劇前輩做錄像訪問。當時負責這工作的邱松鶴先生知道我也有興趣訪問他們的嘉賓，不時會通知我出席記者會或展覽，訪問粵劇前輩。但當時的錄像訪問好像沒有後續工作，核對嘉賓的口述資料及出版；所以梁以忠、梁素琴粵曲唱腔藝術研究計劃，由梁以忠的女兒梁素琴、梁之潔親身參與，資料準確，毋庸置疑。
文：葉世雄

演藝戲曲學院展開新思維教學

香港演藝學院於2013年9月正式開辦全球首個四年制戲曲藝術學士(榮譽)學位課程，並於2014年9月聘得資深表演及教育藝術家毛俊輝出任院長。
演藝戲曲學院秉承自世紀90年代演藝學院設立戲曲文憑課程的教學宗旨，同時更確立傳承、教育、實踐、探討創新本土戲曲文化藝術的目標與演藝學院其他多個(舞蹈、戲劇、電影電視、音樂、舞台製成藝術等)學院教育方針同步，及結合香港多元化、中西兼容及提倡跨學科的學習精神。
於今年伊始，演藝戲曲學院行政部門更把主辦學系教育目標及成績透明化，特別舉辦傳媒茶會，除了該校師生、演藝校董，更邀得與本港戲曲發展有密切關係的西九文化區、八和會館及粵劇發展基金會代表會見傳媒。
在茶會上演藝校長華道賢教授、毛俊輝博士在茶會後發言指演藝戲曲教學不但安排予學生理想的學習環境，並誠聘良好的老師，共同為優化戲曲藝術而努力，毛院長更語重心長的指出，藝術的發揚不但要做好傳承，更要鑽研令藝術更亮更光的點子，而演藝戲曲學院師生在未來的日子，確定朝新思維目標前進。
在茶會期間，校方介紹了戲曲課程及由戲曲學生表演基本功折子戲，由音樂課程學生伴奏，演出認真。
據悉演藝戲曲學院於2015年5月21日至23日由表演科學生及畢業生擔綱，在該校的演藝戲曲學院有三天的《鐘無艷與齊宣王》，關心粵劇新進的觀眾可以向校方查詢有關事項。
文：白若華



戲曲學院學生及畢業生為嘉賓表演刀槍劍及基本功。



學員演出折子戲。

第25屆白玉蘭戲劇獎 首設大獎頒給導演

第25屆上海白玉蘭戲劇表演藝術獎頒獎首次在上海大劇院舉行，今年的頒獎將往年的獲獎演員展演與頒獎晚會合為一，今年的頒獎典禮參考了一般電影節的做法，歷屆獲獎演員的表演穿插在頒獎環節之中。滬劇名家茅善玉、華雯，晉劇名家李建偉等輪番登台。「白玉蘭之家」的獻藝掀起了全場的高潮。有「淮劇皇帝」「淮壇鐵漢」之稱的陳派唱腔創始人陳德林與陳澄、陳明礦一帶來淮劇《板橋道情》，剛剛得到本屆配角獎

的陳明礦也笑稱要繼續培養自己的孩子，讓他站上第35屆白玉蘭獎的舞台，延續「玉蘭情」。
今年白玉蘭特殊貢獻獎獲獎者是85歲的戲曲導演、上海京劇院國家一級導演馬科，這也是白玉蘭第一次將特設大獎頒給導演藝術家。馬科曾導演了幾十部戲曲大戲，尤其是他導演的《曹操與楊修》被業界認為是現實主義的，又是傳統寫意的，是將兩者融為一體的「新時期中里程碑式的京劇作品」。



馬科導演親自上台接受獎座。

香港電台第五台戲曲天地節目表 AM783/FM92.3(天水圍)/FM95.2(跑馬地)/FM99.4(將軍澳)/FM106.8(屯門、元朗)/DAB35

日期	星期二 14/4/2015	星期三 15/4/2015	星期四 16/4/2015	星期五 17/4/2015	星期六 18/4/2015	星期日 19/4/2015	星期一 20/4/2015
1:00 PM	粵曲 OK 聽眾點唱熱線：1872312				1300 金裝粵劇 斂頭鳳(上) (任劍輝、李寶瑩、區家聲、郭少文)	1300 解心粵曲 重溫金粉夢 (梁以忠、張玉京)	粵曲 OK 聽眾點唱 熱線 1872312
3:00 PM	梨園多聲道				1400 粵曲會知音 培衣情 (羅家英、謝雪心)	1400 粵曲會知音 培衣情 (歐翹豪)	梨園多聲道
4:00 PM	1. 嘉賓：阮兆輝 主題：粵劇青年演員交流之旅—拜訪浙江小百花越劇團 演出劇目：錦繡劇團劇目：煙雨重溫驛館情	主題：粵劇體驗工作坊 嘉賓：江凱勳(粵劇劇新會行政助理)	嘉賓：林瑞熊 (加拿大愛民頓文康演藝研習社主辦人)	嘉賓：廣東舞蹈戲劇職業學院李宗元副院長 蘇春梅、吳曉毅	1600 鐘鼓新天地#31 慢板頭/慢長鐘/起唱一鐘/慢撞點頭/爽撞點(高邊鐘)	1600 梨園一族 嘉賓：文華	嘉賓：南鳳

香港電台第五台戲曲之夜節目表 AM783/FM92.3(天水圍)/FM95.2(跑馬地)/FM99.4(將軍澳)/FM106.8(屯門、元朗)/DAB35

日期	星期二 14/4/2015	星期三 15/4/2015	星期四 16/4/2015	星期五 17/4/2015	星期六 18/4/2015	星期日 19/4/2015	星期一 20/4/2015
10:35 PM	粵曲 穆桂英掛帥 (楊麗紅)	粵曲 寶錯相思表錯情 (梁麗波、任冰兒)	粵曲 金枝玉葉 (劉鳳、嚴淑芳)	粵曲 呂布與貂蟬 (羽佳、李香琴)	粵曲 銀姐情困沙三少 (鄭君綿、李紅)	粵曲 情泛西子湖 (譚炳文、李寶瑩)	粵曲 情泛西子湖 (譚炳文、李寶瑩)
	瀟安州 (梁漢威、南鳳)	李仙傳 (梁之潔、陳慧玲)	碧玉簪之三蓋衣 (文千歲、李寶瑩)	麻雀王香江自刎 (鄧寄塵)	前程萬里 (吳任峰、鍾麗蓉)	稻草人 (梁麗波)	稻草人 (梁麗波)
	陳姑追舟 (林錦堂、杜瑞卿)	月老笑狂生之仙庵驚艷 (陳劍聲、余蕙芬)	六月飛霜 (陳劍聲、余蕙芬)	聲聲慢 (梁漢威、張琴思)	花月留痕 (張月兒)	柴房自嘆 (紅綠女)	柴房自嘆 (紅綠女)
	楚宮琴會 (勞允澍、李香琴)	送花樓會 (蕭鳴輝、吳美英、鄧美玲)	男燒衣 (杜煥)	琵琶上路 (白駒榮、紅綠女)	鏡閣斜陽 (劉佩、梁素琴)	情贈香羅 (羅家寶、李丹紅)	情贈香羅 (羅家寶、李丹紅)
	癡夢 (羅文、倪惠英)	破鏡盟心 (甘國衛、胡美儀)	一江春水向東流 (鍾雲山、洗劍麗、郭少文)	抱花眠 (周頌雅)	鏡閣斜陽 (劉佩、梁素琴)	西廂記之秋山送別 (梁兆明、陳詠儀)	西廂記之秋山送別 (梁兆明、陳詠儀)
	(黎曉君)	(黎曉君)	(黎曉君)	(陳永康)	(丁家湘)	(黎曉君)	(陳永康)

*節目如有更改，以電台播出為準。

香港電台第五台網址：http://radio5thk.org.hk

舞台快訊

日期	演員/主辦單位	劇目	地點
14/4	香港粵劇推廣中心	《省港澳劇伶韻相輝映》	香港文化中心音樂廳
	香港靜意畫會	《高山流水覓知音》	高山劇場劇院
	雪映藝軒	《粵聲輝展新翼戲曲晚會》	高山劇場新翼演藝廳
15/4	高明曲藝社	《南韻雅集—南音新作演唱會》	油麻地戲院劇院
	都會工作坊	《粵聲輝展新翼戲曲晚會》	高山劇場新翼演藝廳
16/4	高明曲藝社	《高明樂韻會知音》	油麻地戲院劇院
	麗鳴堂粵藝苑	《麗鳴堂戲寶會知音》	屯門大會堂演藝廳
	粵劇研修學會	《紀念紅線女逝世一周年暨粵藝研修學會成立五周年演出》	高山劇場劇院
17/4	粵藝娛樂有限公司、良朋曲藝會	《黃偉坤友好名曲會知音》	新光戲院大劇場
	粵劇場	重演粵劇《覆水難收》	高山劇場新翼演藝廳
	永華粵藝推廣會	《劍底娥眉是我妻》	高山劇場劇院
18/4	明歌知欽	《明歌知欽2015演唱會》	新光戲院大劇場
	永華粵藝推廣會	《紮腳劉錠斬四門》	高山劇場劇院
	好友金曲研習社	《好友緣粵曲演唱會》	屯門大會堂文娛廳
	麗陽天粵劇坊	《粵劇寶實折子戲》	油麻地戲院劇院
19/4	永華粵藝推廣會	《彩鳳榮華雙拜相》	高山劇場劇院
	麗陽天粵劇坊	《白蛇傳》	油麻地戲院劇院
	朗輝粵劇團	《戲寶名曲賀新春》	荃灣大會堂演藝廳
20/4	上海四川北路街道社區文化中心	《上海華南穗港廿載情粵曲藝交流晚會》	新光戲院大劇場
	都會工作坊	《麗音弦歌傳友情》	沙田大會堂演藝廳
	樂弦佳韻	《樂弦佳韻慶豐年》	西灣河文娛中心劇院
	仙樂曲藝社	《葉慧芬李清媚師生粵曲演唱會》	高山劇場新翼演藝廳